



DEMANDE DE REPRISE DU DROIT D'EXERCICE DE LA PROFESSION

Numéro de membre _____

À l'Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec

Je, soussigné (e) :

Prénom, Nom

Adresse

Ville, Province, Code postal

Numéro de téléphone

Courriel

Demande l'autorisation de reprendre le droit d'exercice de la profession de
_____ et de me réinscrire au tableau de l'Ordre.

À cette fin, je déclare ce qui suit :

1. J'ai été inscrit(e) au tableau de l'Ordre de _____ à _____
année année

2. Je désire reprendre l'exercice de ma profession pour les raisons suivantes :

3. J'entends exercer ma profession de la façon suivante :

Si vous exercez votre profession au sein d'une société par actions (S.P.A.) ou en société en nom collectif à responsabilité limitée (S.E.N.C.R.L.), **veuillez cocher la case appropriée** :

- Société par actions (S.P.A.)
 Société en nom collectif à responsabilité limitée (S.E.N.C.R.L.)

4. Mes connaissances dans le domaine de _____
sont à jour.¹

5. J'ai suivi la formation sur la déontologie et les normes de pratique professionnelle.

ou

- Je m'engage à suivre dans les six mois de l'acceptation de ma demande la formation sur la déontologie et les normes de pratique professionnelle.

Je reconnais que le non-respect de cet engagement dans le délai prescrit entraîne l'annulation de ma demande de reprise du droit d'exercice et, par le fait même, l'annulation du droit d'utiliser mon titre professionnel. Le cas échéant, je devrai soumettre une nouvelle demande et payer les frais d'étude de dossier.

¹ Note : Si vous avez cessé d'être inscrit(e) au tableau de l'Ordre depuis plus de cinq ans, vous devez décrire vos expériences professionnelles pertinentes et la formation suivie depuis votre départ. Joindre votre curriculum vitae.



DÉCISIONS DISCIPLINAIRES ET JUDICIAIRES

Nom : _____

N° de dossier : _____

Décisions disciplinaires

1. Êtes-vous ou avez-vous déjà été membre d'un autre ordre professionnel au Québec?

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Ordre professionnel : _____ N° de permis : _____

Valide du : _____ au _____
année-mois-jour année-mois-jour

2. Avez-vous déjà fait l'objet d'une décision disciplinaire de cet ordre vous imposant une sanction disciplinaire?

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Date de la décision : _____

Nature de l'infraction : _____

Nature de la sanction : _____

3. Exercez-vous présentement ou avez-vous déjà exercé la profession dans une autre province ou dans un territoire canadien ou à l'étranger?

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Province, territoire ou pays : _____

Nom de l'organisme professionnel dont vous êtes ou étiez membre : _____

N° de permis délivré par cet organisme : _____

Valide du : _____ au _____
année-mois-jour année-mois-jour

4. Avez-vous déjà fait l'objet d'une décision disciplinaire de cet organisme professionnel (ou d'une autre autorité compétente) vous imposant une sanction disciplinaire?

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Date de la décision : _____

Nature de l'infraction : _____

Nature de la sanction : _____

Décisions judiciaires

1. Avez-vous déjà fait l'objet d'une décision d'un tribunal canadien vous déclarant coupable d'une infraction criminelle ou avez-vous fait l'objet d'une poursuite pour une infraction punissable de cinq ans d'emprisonnement ou plus?

(Répondez non si vous en avez obtenu le pardon.)

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Date du jugement : _____

Nature de l'infraction : _____

Peine imposée : _____

N° de dossier : _____ Tribunal : _____

Province : _____ District : _____

2. Avez-vous déjà fait l'objet d'une décision d'un tribunal étranger vous déclarant coupable d'une infraction criminelle ou avez-vous fait l'objet d'une poursuite pour une infraction punissable de cinq ans d'emprisonnement ou plus?

Oui Non

Si oui, spécifiez :

Date du jugement : _____

Nature de l'infraction : _____

Peine imposée : _____

Pays : _____ Tribunal : _____

6. Je joins mon paiement à ma demande d'étude de dossier.
- Paiement de 140 \$ plus taxes (160,97 \$)*
 - L'OTTIAQ émettra une facture et vous enverra un courriel afin que vous puissiez effectuer le paiement dans votre compte du [Portail OTTIAQ](#) en cliquant sur *Mon Espace/Mes factures et reçus/factures*. Dès que la facture sera payée, veuillez envoyer un courriel de confirmation de paiement à Lynda Godin lgodin@ottiaq.org afin de compléter votre demande.

**Pour les résidents du Québec seulement.*

Si vous résidez à l'extérieur du Québec, consultez la table ci-dessous pour calculer la taxe applicable.

Taxe applicable selon le lieu de résidence

Lieu de résidence	Taxe applicable
Alberta	5 %
Colombie-Britannique	5 %
Île-du-Prince-Édouard	14 %
Manitoba	5 %
Nouveau-Brunswick	13 %
Nouvelle-Écosse	15 %
Ontario	13 %
Saskatchewan	5 %
Terre-Neuve-et-Labrador	13 %
Territoires (Nunavut, Territoires du Nord-Ouest, Yukon)	5 %
Hors Canada	Aucune taxe applicable